

LCD-/TFT-Monitor Arm
»EASY«
Monitor Arm
Bras pour moniteur



hama[®]
Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

00062658/59 / 09.07

LCD-/TFT-Monitor Arm

»EASY«

Bestimmungsgemäße Verwendung

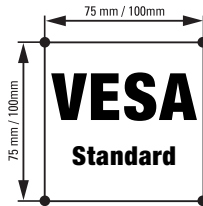
Das Produkt dient zur Tischbefestigung eines LCD-Monitors mit „VESA-Wallmount-System“ (75mm oder 100mm) mit einem max. Gewicht bis ca. 10kg.

Lieferumfang

- Monitorarm mit Tischhalterung
- Bedienungsanleitung

Merkmale

- Max. Tischstärke bis ca. 6,0 cm
- Für LCD-Monitore bis max. ca. 10kg
- Befestigung am LCD-Monitor per 75mm- und 100mm-VESA-Montage; auf LCD-Monitor-Rückseite müssen vier Schraubengewinde vorhanden sein, siehe Abbildung:



Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Das Produkt gehört nicht in Kinderhände! Gehen Sie beim Zusammenbau vorsichtig vor! Das Produkt hat teilweise scharfe Kanten, es besteht Verletzungsgefahr! Befestigen Sie den Monitorarm nur an einer ausreichend stabilen Tischplatte/Tisch. Tische aus Glas, Keramik- oder Steinplatten oder dünne kunststoffbeschichtete Holzfasertafeln sind für eine Befestigung nicht geeignet. Weiterhin dürfen Sie den Monitorarm nicht an Regalbrettern o.ä. labilen oder wackeligen Oberflächen befestigen. Durch die Hebelwirkung wirkt trotz des relativ geringen Gewichts von Monitorarm und LCD-Monitor eine sehr starke mechanische Belastung auf die Tischplatte. Es kann deshalb zu Druckstellen kommen, vor allem auf der Unterseite der Tischplatte (durch die beiden Klemmschrauben). Eine Befestigung auf wertvollen Tischen/ Möbeln sollte deshalb unterbleiben. Befestigen Sie an dem Monitorarm nur die dafür vom Gewicht her geeigneten LCD-Monitore.

Montage



Verkratzen Sie beim Zusammenbau nicht Ihre Tischoberfläche! Verwenden Sie ggf. z.B. eine Schutzmatte oder mehrere Lagen dicke Zeitungen.

Kleben Sie den Antirutsch-Gummi in der Tischhalterung fest, falls der Hersteller dies nicht schon gemacht hat. Schrauben Sie dann die Tischhalterung an geeigneter Stelle am Tisch fest. Befestigen Sie den Monitorarm an der Tischhalterung.

Vor der Befestigung des LCD-Monitors ist es erforderlich, den vorhandenen Standfuß des LCD-Monitors zu entfernen. Beachten Sie die Anleitung des Monitorherstellers, wie dies zu tun ist.

Für die Montage des LCD-Monitors am Monitorarm ist die Hilfe einer zweiten Person nötig. Diese muss den LCD-Monitor festhalten, während Sie ihn an der Halterung mit dazu geeigneten Schrauben befestigen.



Handhabung

Wenden Sie beim Bewegen/Drehen/Verstellen des LCD-Monitors keine Gewalt an, der LCD-Monitor könnte dadurch beschädigt werden. Befestigen Sie den Monitorarm nur an dazu geeigneten Positionen. Bedenken Sie die starke Hebelwirkung des Monitorarms.



Der Monitorarm mit dem Monitor sollte sich aus Sicherheitsgründen nur über der Tischfläche befinden.

Überprüfen Sie gelegentlich die Schraubbefestigungen von Tischhalterung, Monitorarm und LCD-Monitor. Durch das Verstellen und das Bewegen von Monitorarm und LCD-Monitor könnten sich die Schraubbefestigungen mit der Zeit evtl. lösen.

LCD/TFT Monitor Arm

»EASY«

Intended use

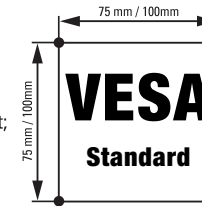
The product is intended for attaching LCD monitors up to a weight of approx. 10 kg with the VESA wall-mounting system (75 mm or 100 mm) to tabletops.

Extent of delivery

- Monitor arm with tabletop bracket
- Operating instructions

Features

- Max. table thickness of up to approx. 6,0 cm
- For LCD monitors up to approx. 10 kg
- Attaches to LCD monitor via 75 mm and 100 mm VESA mount; four screw threads required on rear of LCD, see figure:



Safety instructions



Damage resulting from a failure to follow these operating instructions voids the warranty. We do not accept liability for follow-on damage!

The product is not suitable for children! Assemble the bracket carefully! The product has some sharp edges which can cause injury! Secure the monitor arm only to tables which are sufficiently sturdy. Glass, ceramic and stone slab tables, or thin, plastic-coated composite board tables are not suitable for attachment. Shelves or similar unstable or unfirm surfaces are also unsuitable for attaching the mount. In spite of the relatively low weight of the monitor arm and the LCD monitor, leverage subjects the tabletop to strong mechanical loads. Therefore, pressure marks may be left on the table, particularly on the underside (due to the two screw clamps). You should therefore avoid securing it to valuable tables/furniture. Only attach LCD monitors of suitable weight to the monitor arm.

Installation



Do not scrape the surface of your table when assembling the unit! If necessary, use a protective mat or several layers of newspaper.

Attach the anti-slip rubber mat to the table mount, if the manufacturer has not already done so. Then screw the table mount to the table at a suitable point. Attach the monitor arm to the table mount.

Before attaching the LCD monitor, you must remove the existing base of the LCD monitor. See the monitor manufacturer's manual for instructions on how to do so.

A second person is required to mount the LCD monitor to the monitor arm. They must hold the LCD monitor while you attach it to the monitor using suitable screws.



Handling

Do not use force when moving/turning/adjusting the LCD monitor. This could damage the LCD monitor. Only secure the monitor arm to suitable positions. Bear the strong leverage effect of the monitor arm in mind.



For safety reasons, the monitor arm and monitor should always be above the surface of the table.

Check the screw connections of the table mount, monitor arm and LCD monitor occasionally. The screw connections could become loose over time with the adjustment and movement of the monitor arm and LCD monitor.

F Mode d'emploi

Bras pour moniteur LCD/TFT

»EASY«

Utilisation

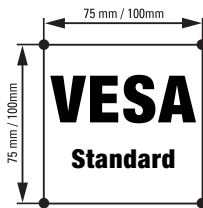
Ce produit sert à fixer un moniteur LCD sur une table à l'aide du système „VESA-Wallmount-System“ (75 mm ou 100 mm) d'un poids maximal d'environ 10 kg.

Contenu

- Bras pour moniteur + support de table
- Mode d'emploi

Caractéristiques

- Epaisseur maximale de la table jusqu'à environ 6,0 cm
- Poids maximum supporté de 10 kg environ
- Fixation d'un moniteur LCD à l'aide du système de montage VESA de 75 mm et de 100 mm; la face arrière du moniteur LCD doit disposer de quatre filets, voir illustration:



Consignes de sécurité



Les dommages provoqués par un non respect des consignes de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie. Le fabricant ne peut pas non plus être tenu responsable de dommages causés.

Ne laissez pas l'appareil à portée des enfants!
Soyez prudent lors du montage de l'appareil!
L'appareil a des bords vifs qui augmentent les risques de blessures!

Fixez le bras de moniteur exclusivement à une table/ un plateau de table suffisamment stable.

Les tables en verre, céramique, à plateau de pierre ou en fibres de bois à revêtement de matière synthétique mince ne sont pas appropriées pour cette fixation.

Il est également interdit de fixer le bras de moniteur à des rayonnages ou à toute autre surface instable. Malgré le faible poids du bras et du moniteur LCD, la force de levier de la fixation exerce une très forte charge mécanique sur le plateau de table.

Il est donc possible que des points de pression apparaissent sur la surface inférieure du plateau de table, provoqués par les deux pinces. Le bras de moniteur ne devrait pas être fixé sur des plateaux de tables/des meubles de valeur.

Fixez exclusivement des moniteurs LCD d'un poids adapté au bras de moniteur.

Montage



Lors du montage, faites attention à ne pas rayer la surface de la table! Les cas échéant, utilisez un tapis de protection ou plusieurs journaux pliés.

Collez la surface en caoutchouc antidérapante sur le support de table, dans le cas où cet article n'a pas été appliqué en fabrique. Vissez ensuite le support de table à un endroit approprié. Fixez le bras de moniteur au support de table.

Avant de fixer le moniteur, il est nécessaire de retirer le pied de votre moniteur LCD. Veuillez respecter les instructions du fabricant de votre moniteur à ce sujet.

L'aide d'une deuxième personne est nécessaire lors du montage du moniteur LCD sur le bras. La deuxième personne doit tenir le moniteur LCD pendant que vous le fixez au support à l'aide de vis prévues à cet usage.



Maniement

N'appliquez aucune force lors du déplacement/rotation/ changement de position de votre moniteur LCD, ce qui pourrait l'endommager. Fixez le bras de moniteur uniquement dans les positions appropriées. N'oubliez pas la force de levier importante du bras de moniteur.



Pour des raisons de sécurité, le bras de moniteur muni du moniteur devraient se trouver exclusivement au dessus de la surface de la table.

Contrôlez de temps à autre le bon serrage des vis du support de table, du bras de moniteur et du moniteur LCD. Il est possible que, à la longue, les changements de position et les mouvements du bras de moniteur et du moniteur LCD desserrent les vis.

E Instrucciones de uso

Brazo para pantallas LCD/TFT

»EASY«

Uso adecuado

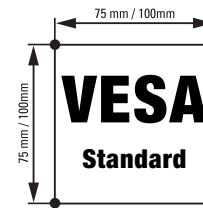
Este producto sirve para fijar a una mesa una pantalla LCD con "VESA-Wallmount-System" (75 mm ó 100 mm) con un peso máx. de aprox. 10kg.

Volumen de suministro

- Brazo de pantalla con fijación a la mesa
- Instrucciones de uso

Características

- Grosor máx. de la mesa aprox. 6,0 cm
- Para pantallas LCD con un máximo de aprox. 10kg de peso
- Fijación a la pantalla LCD mediante montaje VESA de 75 mm y 100 mm; en la parte posterior de la pantalla LCD debe haber cuatro roscas, véase figura:



Indicaciones de seguridad



Los daños provocados por causa de la no observación de estas instrucciones de uso no serán cubiertos por la garantía. No nos responsabilizamos de los daños que puedan surgir por la no observación de lo anterior.

No deje este producto en manos de los niños.
Proceda con cuidado durante el montaje. El producto tiene cantos afilados, existe el peligro de lesionarse.
Fije el brazo de la pantalla sólo a mesas/tablas de mesa que sean lo suficientemente estables.
Las mesas de cristal o de placas de cerámica o piedra, así como las placas de fibra de madera revestidas de plástico, no son adecuadas para la fijación.
El brazo de pantalla no se debe fijar en estantes o en superficies inestables o temblorosas.
Pese al peso relativamente reducido del brazo y de la pantalla, el efecto palanca supone una fuerte carga mecánica sobre la tabla de la mesa.
Por ello, pueden producirse huellas, sobre todo en el lado inferior de la tabla de la mesa (por los dos tornillos de apriete). No fije el brazo a mesas/muebles valiosos.
Fije en el brazo de pantalla sólo las pantallas LCD de peso adecuado.

Montaje



No arañe la superficie de la mesa durante el montaje. En caso necesario, utilice por ejemplo un textil protector o varias capas de periódicos.

Pegue la goma antideslizante a la fijación de la mesa, si el fabricante no lo ha hecho ya. Atornille entonces la fijación de la mesa en un punto adecuado de la mesa. Fije el brazo de pantalla a la fijación de la mesa.

Antes de fijar la pantalla LCD, es necesario retirar el pie de la pantalla LCD. Observe las instrucciones del fabricante de la pantalla para hacerlo.

El montaje de la pantalla LCD al brazo exige la ayuda de una segunda persona. Esta segunda persona debe sujetar la pantalla LCD mientras usted la une a la fijación con los tornillos adecuados.



Manejo

No utilice la fuerza para mover/girar/colocar la pantalla LCD ya que ésta podría sufrir deterioros. Fije el brazo de la pantalla sólo en las posiciones adecuadas. Piense en el fuerte efecto de palanca del brazo.



Por motivos de seguridad, cuando la pantalla esté fijada al brazo, sólo se debe encontrar por encima de la mesa.

Compruebe de vez en cuando la firmeza de las fijaciones de tornillos de la fijación de la mesa, del brazo de la pantalla y de la pantalla LCD. El movimiento y cambio de lugar del brazo y de la pantalla LCD puede hacer que las fijaciones por tornillo se aflojen algo con el tiempo.

Garantía

HAMA TECHNICS S.L. garantiza este artículo por un período de 6 meses, desde la fecha de adquisición, contra todo defecto de fabricación que impida el normal funcionamiento del mismo. A partir de ese plazo y hasta cumplirse los 2 años desde la fecha de la compra, el aparato sigue cubierto por esta Garantía en los términos de la Ley 23/2003 de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.
La manipulación interna del aparato por personal no autorizado por HAMA TECHNICS S.L. anula asimismo esta garantía.
Antes de enviar el producto a HAMA TECHNICS S.L. póngase en contacto con su establecimiento habitual.

LCD/TFT-monitorarm

»EASY«

Gebruik volgens de bestemming

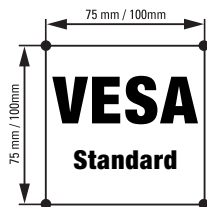
Het product is bedoeld voor de bevestiging aan het werkblad van een LCD-monitor met "VESA-Wallmount-System" (75mm of 100mm) met een maximaal gewicht tot ca. 10kg.

Bij de verpakking inbegrepen

- Monitorarm met bureaubladhouder
• Gebruiksaanwijzing

Specificaties

- Max. werkbladdikte tot ca. 6,0 cm
• Voor LCD-monitors tot max. ca. 10kg
• Bevestiging aan de LCD-monitor per 75mm- en 100mm-VESA-montage; op de LCD-monitor-achterkant dienen vier schroefboringen aanwezig te zijn, zie afbeelding.



Montage

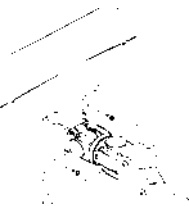


Kras bij het samenbouwen niet in het werkbladoppervlak! Gebruik eventueel bijv. een beschermmat of een paar lagen dikke kranten.

Plak het antislip-rubber in de werkbladhouder vast, zo ver de fabrikant dit al niet gedaan heeft. Schroef dan de werkbladhouder op een geschikte plaats aan het werkblad vast. Bevestig de monitorarm aan de werkbladhouder.

Voor het bevestigen van de LCD-monitor is het noodzakelijk, de aanwezige voet van de LCD-monitor te verwijderen. Kijk in de gebruiksaanwijzing van de monitorfabrikant hoe dit in zijn werk gaat.

Voor de montage van de LCD-monitor aan de monitorarm is de hulp van een tweede persoon nodig. Die moet de LCD-monitor vasthouden, terwijl u de monitor met daarvoor geschikte schroeven aan de houder vastschroeft.



Veiligheidsinstructies



Bij schade, die door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing veroorzaakt wordt, vervalt de aanspraak op garantie. Voor gevolgschade kunnen wij niet aansprakelijk gesteld worden!

Houd het product buiten het bereik van kinderen! Voorzichtig samenbouwen! Pas op, gedeeltelijk scherpe randen aan het product kunnen letsel veroorzaken! Bevestig de monitorarm uitsluitend aan een voldoende stabiel werk-/tafelblad. Werkbladen van glas-, keramiek- of stenen platen of dunne meubelplaten zijn niet geschikt voor bevestiging. Verder mag de monitorarm niet aan kastplanken of soortgelijke instabiele oppervlaktes bevestigd worden. Door de hefboomwerking ontstaat, ondanks het geringe gewicht van de monitorarm en de LCD-monitor, een zeer sterke mechanische belasting op het werkblad. Daardoor kunnen drukplaatsen ontstaan, vooral aan de onderkant van het werkblad (door de beide klemschroeven). Een bevestiging aan waardevolle tafels/meubels wordt daarom niet aanbevolen. Bevestig uitsluitend qua gewicht geschikte LCD-monitors aan de monitorarm.

Manoeuvreren

Gebruik bij het bewegen/draaien/verstellen van de LCD-monitor geen geweld, want de LCD-monitor zou daardoor beschadigd kunnen worden. Bevestig de monitorarm uitsluitend op geschikte posities. Denk aan de sterke hefboomwerking van de monitorarm.



De monitorarm met de monitor dienen zich om veiligheidsredenen uitsluitend boven het werkblad te bevinden.

Controleer regelmatig de schroefbevestigingen van de werkbladhouder, monitorarm en LCD-monitor. Door het verstellen en bewegen van de monitorarm en de LCD-monitor zouden de schroefbevestigingen na verloop van tijd eventueel los kunnen geraken.

Braccio per monitor

»EASY«

Utilizzo conforme

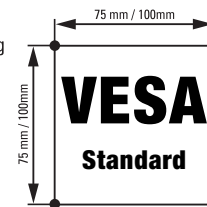
Il prodotto è concepito per il fissaggio al tavolo di un monitor LCD con "sistema VESA Wallmount" (75mm o 100mm) con un peso max. di ca. 10kg.

Contenuto della confezione

- Braccio per monitor con supporto tavolo
• Istruzioni per l'uso

Caratteristiche

- Max. spessore tavolo ca. 6,0 cm
• Per monitor LCD fino a max. 10kg
• Fissaggio al monitor LCD per montaggio VESA 75mm e 100mm; sul retro del monitor LCD sono presenti quattro filettature per le viti, vedi figura:



Indicazioni di sicurezza



La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso. Decliniamo ogni responsabilità in caso di danni indiretti!

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini! Effettuare il montaggio con cautela! Il prodotto presenta alcuni spigoli appuntiti; pericolo di ferite! Fissare il braccio del monitor esclusivamente a tavole/tavoli sufficientemente stabili. Non sono adatti al fissaggio tavoli in vetro, tavole in ceramica o pietra, né tavole sottili in fibre di legno rivestite in plastica. Il braccio del monitor non deve essere fissato a ripiani degli scaffali, né a superfici labili o malferme. A causa dell'azione della leva, nonostante il peso relativamente ridotto del braccio del monitor e del monitor LCD, sulla tavola si ha una sollecitazione meccanica molto forte. Si possono quindi verificare punti di pressione, in particolare sul lato inferiore della tavola (dovuti ai due morsetti a vite). Evitare pertanto il fissaggio su tavoli/mobili pregiati. Fissare al braccio del monitor esclusivamente i monitor LCD con un peso idoneo.

Montaggio

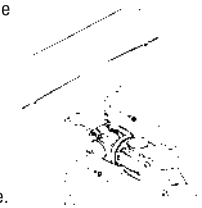


Non graffiare la superficie del tavolo durante il montaggio! Utilizzare un tappetino di protezione o uno strato piuttosto spesso di giornali.

Incollare il gommino antiscivolo sul supporto, se non è già stato incollato dal costruttore. Avvitare il supporto a un punto idoneo del tavolo.

Fissare il braccio del monitor al supporto del tavolo. Prima del fissaggio del monitor LCD, rimuovere la base dello stesso, attenendosi alle istruzioni del costruttore.

Per effettuare il montaggio del monitor LCD sul braccio del monitor, è necessario essere in due. Una persona deve tenere il monitor LCD mentre l'altra lo fissa al supporto con le viti idonee.



Utilizzo

Non muovere/ruotare/spostare il monitor LCD in modo violento per evitare di danneggiarlo. Fissare il braccio del monitor solo nelle posizioni apposite. Tenere presente il forte effetto leva del braccio del monitor.



Per ragioni di sicurezza, il braccio del monitor con il monitor deve trovarsi sopra la superficie del tavolo.

Verificare periodicamente il fissaggio delle viti del supporto del tavolo, del braccio del monitor e del monitor LCD. Col tempo lo spostamento e la rotazione del braccio del monitor e del monitor LCD possono allentare le viti.

Βραχίονας οθόνης LCD/TFT

»EASY«

Προβλεπόμενη χρήση

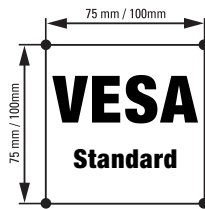
Το προϊόν χρησιμοποιείται για την επιτραπέζια στερέωση μιας οθόνης LCD με σύστημα "VESA-Wallmount" (75mm ή 100mm) με μέγιστο βάρος έως 10 kg.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Βραχίονας οθόνης με επιτραπέζιο στήριγμα
- Εγχειρίδιο οδηγιών λειτουργίας

Χαρακτηριστικά

- Μέγιστο πάχος τραπεζιού έως 6,0 cm
- Για οθόνες LCD βάρους έως 10 kg
- Στερέωση στην οθόνη LCD με σύστημα VESA 75 mm και 100 mm. Στην πίσω πλευρά της οθόνης LCD πρέπει να υπάρχουν τέσσερις βίδες, βλέπε σχήμα:



Υπόδειξη ασφαλείας



Για ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών παύει να ισχύει το δικαίωμα εγγύησης. Για τις επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη!

Το προϊόν δεν αποτελεί παιχνίδι για παιδιά! Κατά τη συναρμολόγηση ενεργήστε προσεκτικά! Το προϊόν έχει μερικές αιχμηρές άκρες και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

Στερεώνετε το βραχίονα οθόνης μόνο σε μια πλάκα με την απαραίτητη αντοχή.

Τα τραπέζια από γυαλί, κεραμικά υλικά ή πέτρα καθώς και οι λεπτές επενδεδυμένες μοριοσανίδες δεν είναι κατάλληλες για στερέωση.

Επίσης δεν επιτρέπεται να στερεώσετε το βραχίονα οθόνης σε ράφια ή ασαθείς επιφάνειες.

Λόγω της δράσης ως μοχλός παρά το σχετικά μικρό βάρος του βραχίονα και της οθόνης LCD πάνω στην πλάκα τραπεζιού εξασκείται μια πολύ μεγάλη μηχανική καταπόνηση.

Συνεπώς μπορεί να προκληθούν σημεία συμπίεσης ιδιαίτερα στην κάτω πλευρά της πλάκας τραπεζιού (από τις δύο βίδες σύσφιξης). Για το λόγο αυτό καλύτερα να αποφεύγετε την τοποθέτηση πάνω σε ακριβά τραπέζια ή έπιπλα.

Στερεώνετε στο βραχίονα μόνο τις οθόνες LCD με το επιτρεπόμενο βάρος.

Συναρμολόγηση



Κατά την συναρμολόγηση προσέξτε ώστε να μην προκληθούν χαρακιές στην επιφάνεια του τραπεζιού! Χρησιμοποιήστε π.χ. ένα προστατευτικό στρώμα ή πολλά φύλλα εφημερίδας.

Κολλήστε το αντιολισθητικό λάστιχο στο στήριγμα τραπεζιού αν δεν το έχει ήδη κάνει ο κατασκευαστής. Βιδώστε γερά το στήριγμα σε ένα κατάλληλο σημείο στο τραπέζι.

Στερεώστε το βραχίονα στο στήριγμα. Πριν από τη στερέωση της οθόνης LCD χρειάζεται να αφαιρέσετε το πόδι της οθόνης LCD. Για το βήμα αυτό τηρείστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Για την τοποθέτηση της οθόνης LCD στο βραχίονα χρειάζεστε τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου. Αυτό πρέπει να κρατάει σταθερά την οθόνη LCD, ενόσω εσείς τη βιδώνετε στο στήριγμα με τις προβλεπόμενες βίδες.



Χειρισμός

Κατά τη μετακίνηση, στρέψη ή μετατόπιση της οθόνης LCD μην εξασκείτε δύναμη, επειδή με τον τρόπο αυτό μπορεί να προκληθεί ζημιά στην οθόνη LCD. Στερεώνετε το βραχίονα μόνο στις προβλεπόμενες θέσεις. Λάβετε υπόψη την ισχυρή εξάσκηση δυνάμεων από το βραχίονα ως μοχλός.



Ο βραχίονας μαζί με την οθόνη θα πρέπει για λόγους ασφαλείας να βρίσκονται μόνο πάνω από το τραπέζι.

Κατά διαστήματα ελέγχετε τις βίδες του στηρίγματος, του βραχίονα και της οθόνης LCD αν είναι σφιχτές. Από τη μετατόπιση και τη μετακίνηση του βραχίονα και της οθόνης LCD μπορεί με τον καιρό οι βίδες σύσφιξης να χαλαρώσουν.

LCD/TFT Monitorarm

»EASY«

Φορεστικώς ενδεδειγμένη χρήση

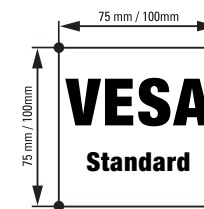
Produkten skall användas för bordsfästning av en LCD-monitor med "VESA-Wallmount-system" (75mm eller 100mm) med en max vikt upptill ca 10kg.

Leveransens omfattning

- Monitorarm med bordsfäste
- Bruksanvisning

Egenskaper

- Max bordstjocklek ca 6,0 cm
- För LCD-monitorer 10kg
- Befästning på LCD-monitor med 75mm- och 100mm-VESA-montage; på LCD-monitorns baksida måste det finnas fyra skruvängor, se bild:



Säkerhetshänvisningar



För skador, som uppstått på grund av att anvisningarna i denna bruksanvisning inte har följts, förfaller eventuella garantianspråk.

Vi tar inget ansvar för följeskador! Produkten skall vara otillgänglig för barn!

Var försiktig vid montage! Produkten har delvis vassa kanter, skaderisk!

Montering av monitorarmen får endast ske på en bordsplatta / ett bord som är stabilt nog.

Bord av glas, keramik- eller stenplattor eller tunna träplattor med folieskikt är inte lämpliga för befästning av monitorn.

Det är dessutom inte tillåtet att montera monitorarmen på hyllplan eller liknande labila eller instabila ytor.

På grund av hävarmseffekten blir det trots monitorarmens och LCD-monitorns relativt låga vikt en mycket stark mekanisk belastning på bordsplattan.

Dessutom uppkommer tryckställen, framförallt på bordsplattans undersida (på grund av de båda klämskruvarna). Montage på värdefulla bordplattor/möbler bör därför undvikas.

Montera bara LCD-monitorer på monitorarmen som har en passande vikt.

Montage



Se till att du inte repar bordets yta vid monteringen! Använd exv. ett skyddande underlag eller flera lager tjocka tidningar.

Klistra fast antirutschgummit på bordsfästet, om tillverkaren inte redan har gjort detta. Skruva därefter fast bordsfästet på lämpligt ställe på bordet.

Sätt fast monitorarmen i bordsfästet. Innan LCD-monitorn skall monteras måste du ta av LCD-monitorns fot. Se efter i monitortillverkarens instruktioner hur detta skall göras.

För montering av LCD-monitorn på monitorarmen krävs en andra persons hjälp. Denna person skall hålla fast LCD-monitorn medan du skruvar fast monitorn i fästet med passande skruvar.



Hantering

Var försiktig när du flyttar på, vrider på eller justerar LCD-monitorn så att den inte tar skada. Montering av monitorarmen får endast ske på lämplig plats. Var medveten om monitorarmens starka hävarmseffekt.



Av säkerhetsskäl bör monitorarm och monitor bara finnas sig över bordsytan.

Kontrollera regelbundet förskruvningarna på bordsfästet, monitorarm och LCD-monitor. Genom inställning oc förflyttning av mointorarm och LCD-monitor kan förskruvningarna eventuellt lossna med tiden.

LCD/TFT-näyttövarsi

»EASY«

Määräystenmukainen käyttö

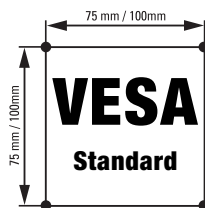
Tuote on tarkoitettu LCD-näytön kiinnittämiseen pöytään "VESA Wallmount System"-järjestelmällä (75 mm tai 100 mm). Näytön paino saa olla enintään n. 10 kg.

Toimituksen sisältö

- Näyttövarsi ja pöytäkiinnike
- Käyttöohje

Ominaisuudet

- Pöydän paksuus enintään n. 6,0 cm.
- LCD-näytöille, joiden paino on enintään n. 10 kg.
- Kiinnitys LCD-näyttöön 75 ja 100 mm:n VESA-asennuksella; LCD-näytön takaosassa on oltava neljä ruuvien kierrettä, ks. kuva:



Turvaohjeet



Jos laitteeseen tulee vaurioita, jotka johtuvat tämän käyttöohjeen vastaisesta toiminnasta, takuu raukeaa.

Tästä johtuvista vahingoista emme vastaa!
Tuote ei saa joutua lasten käsiin!

Ole varovainen tuotetta koottaessasi! Tuotteen reunat ovat paikoitellen teräviä, joten on olemassa loukkaantumisvaara! Näyttövarren saa kiinnittää ainoastaan riittävän tukevaan pöytälevyyn/pöytään. Tuotteen kiinnitykseen eivät sovellu pöydät, jotka on valmistettu lasista, keramiikka- tai kivilevyistä tai ohuista muovipintaisista puukuitulevyistä. Näyttövarsta ei myöskään saa kiinnittää hyllyihin tms. horjuviin tai heiluviin pintoihin.

Vipuvaikutus aiheuttaa näyttövarren ja LCD-näytön suhteellisesta keveydestä huolimatta pöytälevylle erittäin suuren mekaanisen kuormituksen. Siksi levyyn voi syntyä painumia, etenkin pöytälevyn alapinnalle (puristusruuvien johdosta). Siksi näyttövarsta ei kannata kiinnittää arvokkaisiin pöytiin/huonekaluihin. Näyttövarteen saa kiinnittää vain painoltaan siihen sopivia LCD-näyttöjä.

Asentaminen



Älä naarmuta pöydän pintaa näyttövarsta koottaessasi! Käytä tarvittaessa esim. suojamattoa tai useampaa kerrosta paksumia sanomalehtiä.

Liimaa pöytäkiinnikkeeseen luistamista estävä kumi, ellei valmistaja ole jo tehnyt sitä. Ruuvaa sitten pöytäkiinnike kiinni sopivaan kohtaan pöydässä.

Kiinnitä näyttövarsi pöytäkiinnikkeeseen. Ennen LCD-näytön kiinnittämistä tulee irrottaa LCD-näytön pöytäjalusta. Katso näytön valmistajan toimittamasta ohjeesta, miten tämä tulee tehdä.

LCD-näytön asentamiseen näyttövarteen tarvitaan toisen henkilön apua. Tämän tulee pitää kiinni LCD-näytöstä sinun kiinnittäessä sitä kiinnikkeeseen sopivilla ruuveilla.



Käsittely

Älä käytä voimaa LCD-näyttöä liikuttaessasi/kääntäessäsi/säätäessäsi, sillä siitä voisi aiheutua vaurioita LCD-näyttöön. Näyttövarren saa kiinnittää ainoastaan sopiviin kohtiin. Huomioi näyttövarren voimakas vipuvaikutus.



Näyttövarren ja näytön on turvallisuussyistä oltava aina pöydän pinnan yläpuolella.

Tarkista silloin tällöin pöytäkiinnikkeen, näyttövarren ja LCD-näytön ruuvi kiinnitykset. Kun näyttövarsta ja LCD-näyttöä säädetään ja liikutellaan, ruuvi kiinnitykset voivat ajan myötä löystyä.

Uchwyt do monitora LCD/TFT

»EASY«

Instrukcja obsługi:

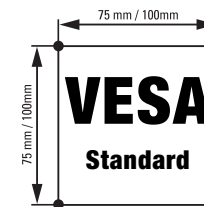
Uchwyt „Basic” przeznaczony jest do przymocowania monitora LCD do stołu. Uchwyt posiada maks. udźwig do 10 kg oraz jest kompatybilny ze standardem VESA (100mm x 75mm).

W zestawie:

- Uchwyt (ramię) z mocowaniem do stołu
- Instrukcja obsługi

Opis produktu:

- Maks. grubość stołu: do 6,0 cm
- Do monitorów LCD o maks. ciężarze do 10 kg
- Mocowanie do monitora LCD według standardu VESA (75 mm x 100 mm). Z tyłu monitora muszą znajdować się 4 otwory na śruby, patrz rysunek.



Środki ostrożności:



W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieuwzględnieniem środków ostrożności podanych w poniższej instrukcji obsługi oraz nieodpowiedniego montażu producent nie odpowiada. W powyższym wypadku wygasa również gwarancja.

Dzieci mogą użytkować produkt pod nadzorem dorosłych. Przy montażu należy postępować szczególnie ostrożnie, ponieważ uchwyt posiada ostre kandy, przez co może dojść do skaleczenia. Uchwyt należy mocować tylko na mocnym, stabilnym blacie stołu. Uchwytu nie należy mocować na blatach szklanych, ceramicznych, kamiennych oraz cienkich z tworzywa sztucznego! Uchwytu nie należy mocować na półkach szaf, itp.! Mimo niewielkiego ciężaru monitora na blat stołu działają duże siły, dlatego montaż należy przeprowadzić na odpowiednim blacie, aby nie doszło do uszkodzenia uchwytu i monitora. Zacisk uchwytu może odcisnąć się na blacie stołu, w wyniku dużych naprężeń i działających sił dlatego nie zaleca się montażu uchwytu na wartościowych stołach/ meblach. Na uchwycie należy montować tylko odpowiednie, ze względu na wagę monitora.

Montaż:



Uwaga! Aby nie porysować blatu stołu przed montażem należy na jego powierzchnię położyć miękką szmatę, lub gazety!

1. Gumę antypoślizgową przykleić do uchwytu.
2. Uchwyt przykręcić w odpowiednim miejscu na stole/biurku.
3. Ramię uchwytu przymocować do monitora.

Przed przykręceniem ramienia do monitora należy odkręcić starą podstawę monitora LCD. Proszę uwzględnić wszystkie środki ostrożności podane w instrukcji obsługi monitora.

Do przykręcenia ramienia uchwytu „Basic” niezbędne są dwie osoby. Jedna osoba powinna trzymać uchwyt, a druga przykręcić go do monitora odpowiednimi śrubami.



Użycie uchwytu:

Podczas zmiany położenia monitora nie należy używać siły, gdyż mogłoby dojść do jego uszkodzenia. UWAGA! Monitor z powodów bezpieczeństwa może znajdować się jedynie nad powierzchnią stołu/ biurka.



Monitor należy unieruchamiać nad stołem w standardowych pozycjach, uwzględniając duże siły dźwigni jakie oddziałują na uchwyt.

W wyniku częstego poruszania uchwycem śruby mogą się poluzować, dlatego w regularnych odstępach czasu należy kontrolować zacisk uchwytu na stole.

LCD/TFT- monitor-tartó

»EASY«

Használati útmutató

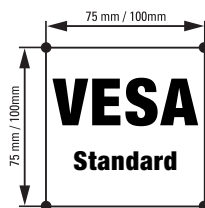
Az alkalmazhatóság feltételei
Ez a „VESA Wallmount-rendszerű” LCD-monitor-tartó asztalra szerelhető, a szabványos felrögzítési norma szerint (75 mm vagy 100 mm). A tartó terhelhetősége kb. 10 kg.

A csomag tartalma

- Monitorkar, asztali tartóval
- Használati útmutató

Alkalmazhatóság

- Az asztallap max. vastagsága: kb. 6,0 cm lehet.
- A tartó terhelhetősége kb. 10 kg.
- Az LCD-monitor felerősíthetősége: 75 mm és 100 mm, VESA szabvány szerint; a monitor hátoldalán kialakított csavarfuratok segítségével, a mellékelt ábra szerint.



Biztonsági tudnivalók



A készüléksérülések elkerülése érdekében tartsa be a használati útmutatóban leírtakat. Ha az ajánlottól eltérő, szakszerűtlen felszerelésből következően bármilyen kár származik, nem vállalunk érte felelősséget és garanciát!

Ezt a terméket gyermek nem szerelheti!

A tartó felszereléséhez tanulmányozza a mellékelt vázlatot. Ahhoz, hogy a tartó megbízhatóan legyen felszerelve, tartsa be a következő feltételeket.

A monitorkar felszerelését a monitorra, egy stabil és erős asztallapon/asztalon végezze.

A monitorkar felerősítéséhez az asztal lapja faalapú legyen. Nem alkalmas az üveg, a kerámia, a kőalapú asztal vagy az egyéb műanyag-borítású asztallap sem.

A monitorkar biztonságos helyzetéhez alapvető feltétel, hogy az asztallap ne legyen labilis vagy billenékeny. Az összeállított szerelvény felerősítése előtt győződjön meg arról, hogy az asztal teherbíró képessége és mechanikai stabilitása megfelelő-e a felszerelt tartóra helyezett készülék biztonságos megtartáshoz.

A monitortartót csak akkor rögzítse véglegesen az asztal lapjához, ha a monitort már erősen felszerelte a tartókarra és meghúzta a csavarokat. A monitorkar használatba vétele előtt ellenőrizze, hogy a monitor súlya megfelel-e annak a terhelhetőségnek, amit az útmutatóban előírtak.

Szerelési műveletek

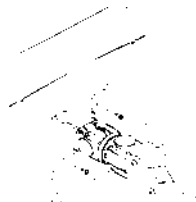


A szerelésnél törekedjék arra, hogy elkerüljék az asztal lapjának összekarcolását! Az asztal felületét terítse le egy védőlappal vagy egyéb, karcolásvédő terítővel.

Mielőtt a tartót beállítaná, ragasszon fel csúszásgátló gumilapokat az asztali tartó aljára. Rögzítse le csavarral az asztali tartót a kiválasztott helyre az asztallapon. Szerelje fel a monitorkart az asztali tartó alapra.

Mielőtt felszerelné az LCD-monitort a tartókarra, vegye le a gyárilag felszerelt lábázatát. A gyári lábázat leszereléséhez – ha szükség van rá – tanulmányozza a gyártó útmutatóját.

A monitorkar felszerelésénél a monitorra, szükség lehet második személy közreműködésére is. Ebben az esetben az egyik személy odailleszti a monitorkart az LCD-monitor hátoldalán lévő furatokhoz, a másik személy becsavarozza a rögzítő csavarokat.



Beállítás

A monitortartó végleges helyének beállításakor vegye figyelembe, hogy maradjon elég hely a monitorkar elfordíthatóságára és dönthetőségére úgy, hogy ne érhesse sérülés a monitort és ne akadjon bele semmibe.

Csak akkor rögzítse véglegesen a tartót, amikor már eldöntötte a tartó végleges helyét, a monitorkar elfordíthatóságát is figyelembe véve.



A monitorra szerelt monitorkar csak az asztal felületén felszerelve áll biztonságosan.

Mielőtt üzembe helyezné a monitortartóra szerelt monitort, még egyszer vizsgálja meg a teljes szerelvényt, hogy meg vannak-e húzva a rögzítő csavarok. Ezek után győződjön meg róla, hogy a felszerelt monitor biztonságosan áll-e a tartón.

Rameno pro LCD/TFT monitor

»EASY«

Použití (určení použití)

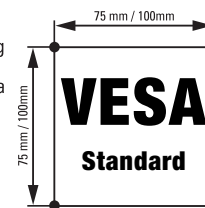
Produkt slouží k připevnění ke stolu LCD monitorů s „VESA” systémem montáže na zeď (75mm nebo 100mm) s max. nosností do 10 kg.

Obsah balení

- Rameno pro monitor s montážními díly na stůl
- Nàvod k obsluze

Popis

- Max. tloušťka stolu cca 6,0 cm
- Pro LCD monitory do max. 10 kg
- Připevnění na LCD monitor 75 mm a 100 mm VESA montáž; na zadní straně LCD monitoru jsou k dispozici čtyři otvory pro šrouby, viz obrázek:



Bezpečnostní upozornění



Na škody, které vznikly nedodržením instrukcí v návodu, zaniká nárok na záruku. Za následné škody nerušíme.

Tento produkt nepatří do rukou dítětem!

Při montáži postupujte opatrně! Produkt má éasteèní ostré hrany, hrozí nebezpečí poranění. Upevníte rameno pro monitor dostateèní stabilní ke stolu. Stoly ze skla, keramiky, z kamenného materiálu nebo tenké desky z dřevotřísky s plastovou vrstvou jsou pro upevnění nevhodné. Dále nesmí být rameno monitoru připevněno k regálové polici a nestabilním nebo rozviklaným povrchům. Působení páky ramene monitoru, navzdory nepatrné váhy LCD monitoru, má vliv na mechanickou zátěž stolové desky. Proto může dojít k otlačení v místě upevnění, především na spodní straně stolové desky. (skrz oba upevňovací šrouby). Nepřipevňujte se na hodnotné stoly/nábytek. Připevňte rameno pouze na vhodný monitor s určenou hmotností.

Montáž



Nepoškrábejte povrch stolu při sestavení! Používejte např. ochranný materiál nebo podložte tlustšími novinami.

Pevně přilepte protiskluzovou gumu na stolní držák, pokud to již výrobce neudělal. Pevně našroubujte stolní držák na vhodné místo na stole. Připevňte rameno na stolní držák.

Před připevněním LCD monitoru je zapotřebí odstranit současný stojan monitoru. Podívejte se do návodu výrobce monitoru, jakým způsobem stojan odstranit.

Pro montáž LCD monitorů na rameno jsou zapotřebí 2 osoby. Monitor se musí přidržovat, mezitím pevně našroubujte šrouby.

Manipulace

Neotáčejte nepohybuje/nenastavujte LCD monitory násilím, LCD monitor by mohl být tímto poškozen. Připevňte rameno pouze do vhodné pozice. Myslete na silné působení páky ramene.



Rameno s monitorem by mělo být z bezpečnostních důvodů na stolové ploše.

Přezkoušejte upevnění šroubů stolního držáku, ramene a LCD monitoru. Nastavováním a hýbáním ramene a monitoru může dojít časem k uvolnění šroubů.



Rameno pre LCD/TFT monitor

»EASY«

Použitie (určenie použitia)

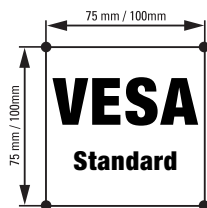
Produkt slúži na pripevnenie LCD monitoru s VESA systémom montáže (75 mm alebo 1000 mm) s max. nosnosťou do 10 kg k stolu.

Obsah balenia

- Rameno pre monitor s montážnymi dielmi na stôl
- Návod na použitie

Popis

- Max. hrúbka stolu cca. 6,0 cm
- Pre LCD monitor 75 mm a 100 mm VESA montáž; na zadnej strane LCD monitoru sú k dispozícii štyri otvory pre skrutky, viď obrázok:



Bezpečnostné upozornenia



Na škody, ktoré vznikli nedodržaním inštrukcií v návode, zaniká nárok na záruku. Za následné škody neručíme.

Tento produkt nepatrí do rúk detí! Pri montáži postupujte opatrne! Produkt má ostré hrany, hrozí nebezpečenstvo poranenia. Upevnite rameno pre monitor dostatočne stabilne k stolu. Stoly zo skla, keramiky, kamenného materiálu alebo tenké dosky z drevotrieky s plastovou vrstvou sú pre upevnenie nevhodné. Rameno nesmie byť pripevnené ani k regálovej polici a nestabilným alebo rozkývaným povrchom. Pôsobenie páky ramena monitoru, napriek nepatrnej váhe LCD monitoru, má vplyv na mechanickú záťaž stolovej dosky. Preto môže dôjsť k otláčaniu v mieste upevnenia, predovšetkým na spodnej strane stolovej dosky (pre obe upevňovacie skrutky). Nepripevňujte na hodnotné stoly/nábytok. Pripevnite rameno len na vhodný monitor s určenou hmotnosťou.

Montáž



Nepoškriabte povrch stolu pri skladaní! Použite napr. ochranný materiál alebo podložte novinami. Pevne prilepte protišmykovú gumu na stolný držiak, ak tak už výrobca neurobil.

Pevne naskrutkujte stolný držiak na vhodné miesto na stole. Pripevnite rameno na stolný držiak.

Pred pripevnením LCD monitoru je potrebné odstrániť súčasný stojan monitoru. Pozrite sa do návodu výrobcu monitoru, akým spôsobom stojan odstrániť.

Pre montáž LCD monitoru na rameno sú potrebné dve osoby. Monitor sa musí pridržiavať, medzitým pevne naskrutkujte skrutky.

Manipulácia

Neotáčajte, nepohybujte, nenastavujte LCD monitor násilím, LCD monitor by mohol byť poškodený. Pripevnite rameno len do vhodnej pozície. Myslite na silné pôsobenie páky ramena.



Rameno s monitorom by malo byť z bezpečnostných dôvodov na stolovej plošine.

Preskúmajte upevnenie skrutiek stolného držiaku, ramena a LCD monitoru. Nastavovaním a hýbaním ramena a monitoru môže časom k uvoľneniu skrutiek.



Braço para monitor LCD/TFT

»EASY«

Utilização correcta

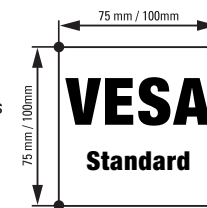
Este produto destina-se à fixação de um monitor LCD na mesa com „VESA-Wallmount-System“ (75mm ou 100mm) com um peso máx. até aprox. 10kg.

Volume de fornecimento

- Braço para monitor com suporte de mesa
- Manual de instruções

Características

- Grossura de mesa até máx. aprox. 6,0 cm
- Para monitores LCD até no máx. aprox. 10kg
- Fixação no monitor LCD através de uma montagem VESA de 75mm e 100mm; na parte traseira do monitor LCD devem encontrar-se quatro roscas de parafusos, ver figura:



Indicações de segurança



No caso de danos causados pela não observância deste manual de instruções, é excluído o direito de garantia.

Não assumimos a responsabilidade por danos consequentes! O produto não deve ser utilizado por crianças! Proceda cuidadosamente na montagem! O produto tem alguns cantos pontiagudos, existe perigo de ferimento! Fixe o braço do monitor apenas numa superfície/mesa estável. Mesas em vidro, cerâmica, em mármore ou em contraplacados finos revestidos em plástico não são adequadas para a fixação. Adicionalmente, não pode fixar o braço para o monitor em estantes ou noutras superfícies pouco estáveis ou fracas. Devido ao efeito de alavanca, é exercido um forte esforço mecânico sobre a mesa, apesar do peso reduzido do braço para o monitor e do próprio monitor LCD. Isto pode causar marcas na mesa, sobretudo no lado inferior (através de ambos os parafusos de aperto). Por isso, deve-se evitar uma fixação em mesas/móveis valiosos. Fixe apenas monitores LCD com o peso previsto para o braço do monitor.

Montagem



Não danifique na montagem a superfície da mesa! Se for necessário, utilize uma esteira de protecção ou várias camadas de jornal.

Cole a borracha antiderrapante no suporte da mesa, caso o fabricante não o tenha feito. De seguida, aparafuse o suporte de mesa no local apropriado da mesa.

Fixe o braço para o monitor no suporte de mesa. Antes de fixar o monitor LCD, é necessário remover a base de apoio do monitor LCD. Consulte o manual do fabricante do monitor para fazer isso.

Para a montagem do monitor LCD no braço, é necessária a ajuda de uma segunda pessoa. Esta deve segurar o monitor LCD, enquanto a outra aplica os parafusos no suporte.



Manuseamento

Não use força para deslocar/girar/ajustar o monitor LCD, visto que poderia ser danificado. Fixe o braço do monitor apenas em posições apropriadas. Não se esqueça do efeito de alavanca exercido sobre o braço do monitor.



O braço com o monitor deve-se encontrar por motivos de segurança sempre sobre a superfície da mesa.

Verifique regularmente a fixação através dos parafusos do suporte de mesa, do braço para o monitor e do próprio monitor LCD. Ao deslocar ou ajustar o braço e o monitor LCD, os parafusos podem soltar-se com o tempo.

Кронштейн для ЖК-мониторов

»EASY«

Назначение

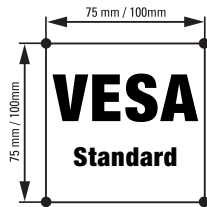
Изделие предназначено для установки ЖК-мониторов на столе (стандарт «VESA-Wallmount-System», 75 мм или 100 мм). Максимально допустимый вес нагрузки: 10 кг.

Комплект поставки

- кронштейн с настольным креплением
- руководство по эксплуатации

Характеристики

- макс. толщина плоскости стола: ок. 6,0 см
- макс. вес ЖК-монитора: ок. 10 кг
- стандарт крепления ЖК-монитора: VESA, 75 мм или 100 мм; на задней панели ЖК-монитора должны иметься 4 резьбовых отверстия (см. рисунок):



Техника безопасности



Гарантия не распространяется на ущерб, возникший вследствие несоблюдения инструкций данного руководства. Компания не несет ответственности за косвенный ущерб!

Не давать детям!
Монтируя держатель, соблюдайте осторожность! Некоторые края держателя острые. Будьте осторожны, чтобы не получить травму!
Монтировать держатель необходимо на прочном столе, плоскость которого имеет достаточную толщину. Держатель не предназначен для установки на столах из стекла, керамики, камня или древесноволокнистой плиты, обшитой пластиком.
Запрещается монтировать держатель на стеллажных полках и других нестабильных поверхностях.
Прикрепленный к столу кронштейн действует как рычаг, поэтому, несмотря на относительно небольшой вес монитора, плоскость стола подвергается значительному механическому воздействию.
Вследствие этого нижняя поверхность стола может повредиться (особенно в местах крепления струбцин). Поэтому следует воздержаться от монтажа держателя на дорогостоящих столах/мебели.
Монтируя на держателе монитор, убедитесь, что его вес не превышает максимально допустимое значение.

Монтаж



Монтируя держатель, не царапайте поверхность стола! При необходимости воспользуйтесь подкладкой или сложенной в несколько слоев газетой.

Приклейте противоскользящую резину к струбцине, если это не было сделано на заводе изготовителя. Закрепите струбцину на столе.

Установите кронштейн на струбцине. Чтобы закрепить ЖК-монитор на кронштейне, необходимо сначала снять имеющуюся на мониторе стойку. Порядок снятия стойки смотрите в руководстве по эксплуатации монитора.

Монтировать монитор на держателе необходимо вдвоем. Один человек должен удерживать монитор, когда второй прикрепляет его к держателю с помощью болтов.



Эксплуатация

Поворачивая и наклоняя ЖК-монитор, не прилагайте больших усилий, иначе его можно повредить. Монтировать держатель необходимо в подходящем для этого месте. Учитывайте значительное рычажное усилие кронштейна.



По технике безопасности кронштейн с монитором должен всегда располагаться над плоскостью стола.

Проверьте надежность болтовых соединений на струбцине, кронштейне и ЖК-мониторе. Из-за поворотов и наклонов кронштейна и ЖК-монитора болтовые соединения могут со временем ослабнуть.

LCD/TFT monitör kolu

»EASY«

Amacına Uygun Kullanım

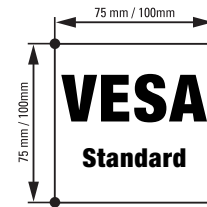
Bu ürün „VESA-Wallmount“ sistemli (75mm ya da 100mm) maks. ağırlığı yakl. 10kg olan bir LCD monitörün masaya bağlanması için tasarlanmıştır.

Teslimat içeriği

- Monitör kolu ve masa bağlantısı
- Kullanma kılavuzu

Özellikler

- Maks. masa kalınlığı yakl. 6,0 cm
- Maks. LCD monitör ağırlığı
- LCD monitöre 75mm ve 100mm-VESA-Montajı ile bağlanır; LCD monitörün arkasında dört vida deliği bulunmalıdır, şekle bakınız:



Emniyet uyarıları



Bu kullanma kılavuzuna uyulmadığı takdirde oluşacak hasarlarda garanti hakkı kaybolur. Dolaylı hasarlardan sorumluluk kabul edilmez!

Bu ürün çocukların eline verilmez!
Montajda çok dikkatli olunmalıdır! Bu üründe kısmen mevcut olan keskin kenarlar yaralanmalara sebep olabilir!
Monitör kolu yeterli taşıma gücüne sahip bir masa tablasına/masaya tespit edilmelidir.
Cam, seramik ve taş tablalara ve ince plastik kaplama ahşap lif tablalara tespit etmeye uygun değildir.
Monitör kolu raflara veya dengeli ve sağlam olmayan yüzeylere monte edilemez.
Monitör kolu ve LCD monitör hafif olmasına rağmen, manivela etkisi nedeniyle masa tablasına çok güçlü mekanik yükler binmektedir.
Bu nedenle özellikle masa tablasının alt yüzeyinde baskı yerleri oluşabilir (iki sıkma vidası nedeniyle). Değerli masalara/mobilyalara montajı bu nedenle önerilmez.
Monitör kolu sadece ağırlıklarını uygun LCD monitörlerle monte edilmelidir.

Montaj



Montaj esnasında masa yüzeyini çizmeyiniz! Gerektiğinde koruyucu bir şilte ya da birkaç kat gazete kağıdı kullanınız.

Eğer fabrika çıkışı yapılmadıysa, kayma önleme lastiğini masa bağlantısına yapıştırın.

Daha sonra da masa bağlantısını masanın uygun bir yerine vidalayınız. Monitör kolunu masa bağlantısına tespit ediniz. LCD monitörü tespit etmeden önce LCD monitöründe bulunan ayağın sökülmesi gerekir. Bunun nasıl yapılacağını monitör üreticisinin kılavuzundan öğreniniz.

LCD monitörün monitör koluna montajı için ikinci bir kişi gereklidir. Birisi monitörü uygun vidalarla masa bağlantısına vidalarken, ikinci kişi de LCD monitörü tutmalıdır.



Kullanım

LCD monitörü zorla hareket ettirmeyin/döndürmeyin/ayarını değiştirmeyin, monitöre zarar verebilirsiniz. Monitör kolunu sadece uygun konumlarda tespit ediniz. Monitör kolunun manivela etkisinin yüksek olduğunu unutmayınız.



Monitör kolu ve monitör ir emniyet gereği olarak sadece masa yüzeyinde bulunmalıdır.

Masa bağlantısının, monitör kolunun ve LCD monitörün vida bağlantılarını arada sırada kontrol edin. Monitör kolu ve LCD monitör hareket ettirilip döndürüldüğünden vidalar zamanla gevşeyebilir.